ai161777508111_P9PLCZSK02_I84084671W-01_ReNu_MPS_070421_01.pdf 1 07.04.2021 07:58:02

Graphics&Packing Technology Section ICN POLFA RZESZÓW S.A.	ULOTKA PIL		BAUSCH+LOMB	
Nazwa produktu Product Name	ReNu MPS		Kolor nadruku Colours (Black)	
Kraj Country (ISO)	Poland/Czech Republik/ Slovakia (PL/CZ/SK)		Nr wykrojnika Spec No	55147
Opracowane przez Designed by	Mateusz Froń Mateusz.Fron@bauschhealth.com		Kod Wytwórcy Manufacturer code	I84084671W-01
Nr korekty Proof No	1	Data Date 07-04-2021	Kod farmaceutyczny Pharmacode	-
Kod wersji Code version	P9PLCZSK02		Inny kod Other code	-
Rozmiar czcionki Font size	minimum 3 pt		Wymiar ulotki PIL size	120 x 170 mm
Krój czcionki Font used	Myriad Pro Semibold Myriad Pro Bold		Gramatura papieru Paper weight	- g/m²

Komentarze Comments (Reason for the change)

- PMR_ICN-21-0309-A
- Revise the artworks replacing the existing texts with the provided texts in Word format.

Akceptacja Działu ds. Jakości Quality Dept. Approval

APPROVATO
Da Massimo Brambilla alle 16.45 , 22/06/2021

Akceptacja Działu ds. Rejestracji Regulatory Affairs Dept. Approval

APPROVED
By Chris Parr at 2:12 pm, Jun 22, 2021

pl: ULOTKĘ DOŁĄCZONĄ DO OPAKOWANIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

BAUSCH+LOMB

ReNu MPS®
Płyn wielofunkcyjny

WSKAZÓWKI: Poniższe proste czynności należy wykonywać codziennie, aby czyścić i dezynfekować soczewki kontaktowe.
KROK 1: Umieścić 3 krople płynu wielofunkcyjnego ReNu MPS na każdej stronie soczewki i delikatnie pocierać przez 20 sekund.
KROK 2: Dokładnie opłukać soczewki z każdej strony płynem wielofunkcyjnym ReNu MPS.
KROK 3: Umieścić wyczyszczone soczewki kontaktowe w pojemniku na soczewki i napełnić pojemnik świeżym płynem wielofunkcyjnym ReNu MPS. Moczyć w płynie przez co najmniej 4 godziny. Zawsze używać świeżego płynu.
Soczewki są teraz gotowe do ponownego założenia. Soczewek nie trzeba płukać solą fizjologiczną. Jeśli na soczewce pozostaną zanieczyszczenia, przed założeniem przepłukać ją płynem wielofunkcyjnym ReNu MPS.
Zawsze postępować zgodnie z zaleceniami specjalisty. W zależności od indywidualnego składu chemicznego łez pacjenta oraz zaleconego harmonogramu stosowania soczewek specjalista może zalecić stosowanie dodatkowych produktów lub wykonywanie dodatkowych czynności.
CZYSZCZENIE COTYGODNIOWE: W przypadku niektórych pacjentów może być konieczne odbiałczenie soczewek za pomocą enzymatycznego środka czyszczącego. Należy zasięgnąć porady specjalisty. Ważne: Właściwa pielęgnacja soczewek wymaga usunięcia osadów białkowych z soczewek.
PRZECHOWYWANIE: Soczewki można przechowywać w zamkniętym płynem na soczewki do czasu ich użycia, jednak nie dłużej niż przez 30 dni.
SKŁAD: Jałowy, izotoniczny roztwór zawierający kwas boronowy, sól dwusodową kwasu etylenodiaminotetraoctowego, poloksaminę 1%, boran sodu i chlorek sodu; produkt konserwowany przy użyciu DYMED® (biguanid poliaminopropylu) 0,00005%.
DZIAŁANIE:
Czyści, odrywa i usuwa nagromadzoną warstwę zanieczyszczeń i osady z miękkich soczewek kontaktowych. Niszczy szkodliwe drobnoustroje na powierzchni soczewki. Płucze i ponownie nawilża soczewki przed założeniem oraz umożliwia ich przechowywanie.
WSKAZANIA (zastosowanie):
Wielofunkcyjny płyn **BAUSCH + LOMB** ReNu przeznaczony jest do codziennego czyszczenia, płukania i przechowywania miękkich soczewek kontaktowych dziennych i o wydłużonym trybie używania oraz do chemicznej (nie termicznej) dezynfekcji, zgodnie z zaleceniami specjalisty.
PRZECIWWSKAZANIA (kiedy nie używać produktu):
Uczulenie na którykolwiek składnik tego produktu.
OSTRZEŻENIA: PROBLEMY Z SOCZEWKAMI KONTAKTOWYMI I PRODUKTAMI DO PIELĘGNACJI SOCZEWEK MOGĄ DOPROWADZIĆ DO ZAKAŻENIA I LUB OWRZODZENIA ROGÓWKI I SPOWODOWAĆ UTRATĘ WZROKU (ŚLEPOTĘ). Użytkownik zobowiązany jest przestrzegać zaleceń specjalisty oraz wszelkich instrukcji użytkowania soczewek i produktów do pielęgnacji soczewek, w tym stosowania pojemnika na soczewki.
Choroby oczu, m.in. wrzody rogówki, mogą pojawić się nagle i prowadzić do utraty wzroku (ślepoty). Soczewki dzienne nie są przeznaczone do używania w nocy i nie należy ich nosić podczas snu. W badaniach klinicznych stwierdzono, że używanie soczewek dziennych w nocy zwiększa ryzyko wystąpienia ciężkich reakcji niepożądanych. Soczewki o przedłużonym trybie używania należy regularnie zdejmować w celu czyszczenia i dezynfekcji lub w celu wyrzucenia i wymiany zgodnie z harmonogramem zaleconym przez specjalistę. Badania kliniczne wykazały, że u użytkowników soczewek kontaktowych o przedłużonym trybie używania występuje zwiększona częstotliwość występowania ciężkich reakcji niepożądanych w porównaniu z osobami używającymi soczewek kontaktowych tylko w ciągu dnia. Badania wykazały również, że ryzyko wystąpienia ciężkich reakcji niepożądanych zwiększa się, im dłużej stosowane są soczewki o przedłużonym trybie używania przed ich wyjęciem w celu wyczyszczenia i dezynfekcji lub wyrzucenia i wymiany. Badania wykazały również, że reakcje niepożądane występują częściej u osób palących. W razie wystąpienia dyskomfortu oczu, zmniejszonego komfortu noszenia, nadmiernego łzawienia, zmiany widzenia i/lub zaczerwienienia oka, należy natychmiast zdjąć soczewki i niezwłocznie skontaktować się ze specjalistą. Zaleca się, aby osoby używające soczewek kontaktowych odbywały wizytę kontrolą dwa razy do roku lub – jeśli tak zaleci specjalista – częściej.
MOCZENIE I PRZECHOWYWANIE SOCZEWEK:
- Za każdym razem po odłożeniu soczewek do pojemnika należy go napełnić świeżym płynem, nigdy nie wolno używać ponownie tego samego płynu ani dolewać świeżego do starego. Płyn należy wylać natychmiast po wyjęciu soczewek z pojemnika na soczewki.
- Soczewek nie wolno narażać na kontakt z żadnego rodzaju wodą, np. kranową, butelkowaną ani destylowaną, ani też na kontakt z jakimkolwiek niesterylnym płynem. Podobnie nie wolno ich przechowywać w wodzie ani płukać pojemnika wodą.

PIELĘGNACJA POJEMNIKA NA SOCZEWKI:
Po każdym wyjęciu soczewek wyczyścić i opłukać za pomocą płynu wielofunkcyjnego ReNu MPS pojemnik na soczewki, a następnie wysuszyć go na powietrzu. Aby umożliwić wypłynięcie nadmiaru płynu do soczewek z pojemnika, można go odwrócić na czas suszenia.
- Często wymieniać pojemnik na soczewki, w zależności od nawyków higienicznych.

OSTRZEŻENIE:
- Niewyłewanie płynu z pojemnika na soczewki po każdym użyciu, uzupełnienie go lub użycie wody do pielęgnacji soczewek może prowadzić do zakażenia, prowadzącego do urazów oczu i potencjalnej utraty wzroku.
- Należy przestrzegać wszystkich zalecanych czasów przecierania i płukania soczewek podanych na etykiecie produktu, aby odpowiednio zdezynfekować soczewki i zmniejszyć ryzyko ich zanieczyszczenia. Krótszy czas pocierania lub spłukiwania może nie zapewnić odpowiedniego czyszczenia soczewek.
- Nigdy nie używać wody, soli fizjologicznej ani kropli nawilżających do dezynfekcji soczewek. Te płyny nie dezynfekują soczewek. Nieużywanie zalecanego środka dezynfekującego może prowadzić do ciężkich infekcji, pogorszenia, a nawet utraty wzroku.
- Nie przechowywać soczewek ani nie płukać pojemnika na soczewki wodą ani jakimkolwiek niesterylnym płynem. Używać wyłącznie świeżego płynu wielofunkcyjnego, aby nie zanieczyścić soczewek ani pojemnika na soczewki. Używanie niesterylnego płynu może powodować ciężkie zakażenie, pogorszenie, a nawet utratę wzroku.
- Używanie przeterminowanego płynu wielofunkcyjnego może skutkować jego zanieczyszczeniem i doprowadzić do ciężkich infekcji, pogorszenia, a nawet utratę wzroku.

WAŻNA INFORMACJA NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA:
- Zawsze postępować zgodnie z instrukcją stosowania produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących produktu może prowadzić do ciężkich infekcji oraz utraty wzroku (ślepoty).
- Należy pójść do specjalisty na kontrolę dwa razy w roku lub – jeśli jest to zalecane – częściej.
- Przed dotknięciem soczewek zawsze umyć i osuszyć ręce.
- Nie używać wody kranowej, butelkowanej ani śliny do soczewek lub pojemnika na soczewki.
- Do czyszczenia i dezynfekcji soczewek kontaktowych używać wyłącznie świeżego płynu.
- Po każdym cyklu dezynfekcji zawsze należy wylać pozostały płyn z pojemnika na soczewki.
- Krople soli fizjologicznej lub nawilżające nie dezynfekują soczewek.
- Zawsze wymieniać płyn, soczewki i pojemnik na soczewki na nowe zgodnie z zaleceniami.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia, nie dotykać końcówką pojemnika żadnej powierzchni. Po użyciu założyć nakrętkę.

DŁUŻSZE UPOŻDZENIE: Pokud se vyskytne, přetrvává nebo se zhoršilo podráždění nebo nadměrné slzení, nebo pokud dojde ke zhoršení zraku, přestaňte používat a neprodleně se poraďte s očním lékařem.

sk: TENTO PRÍBALOVÝ LETÁK SI POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI.

BAUSCH+LOMB

ReNu MPS®
Viacúčelový roztok

POKYNY: Pri čistení a dezinfekcii postupujte podľa týchto jednoduchých krokov.
1. KROK: Naneste 3 kvapky viacúčelového roztoku ReNu MPS na každú stranu povrchu šošovky a jemne trite 20 sekúnd.
2. KROK: Dôkladne opláchnite každú stranu šošovky viacúčelovým roztokom ReNu MPS.
3. KROK: Vložte očistenú kontaktnú šošovku do puzdra na šošovky a puzdro naplňte čerstvým viacúčelovým roztokom ReNu MPS. Nechajte ponorené aspoň 4 hodiny. Nezabudnite vždy použiť čerstvý roztok.
Vaše šošovky sú teraz pripravené na nosenie. Oplachovanie fyziologickým roztokom nie je potrebné. Ak na kontaktných šošovkách zostali zvyšky, pred vložením ich opláchnite viacúčelovým roztokom ReNu MPS.
Vždy postupujte podľa pokynov očného lekára. Na základe osobného chemického zloženia slz a harmonogramu nosenia šošoviek vám môže očný lekár odporúčať ďalšie produkty alebo postupy.
TÝŽDENNÉ ČISTENIE: Niektorým pacientom môže vhodné na odbielenie bielkovinových usadenín pomocou enzymatického čističa. Obráťte sa na svojho očného lekára. Poznámka: Správna starostlivosť o šošovky si vyžaduje odstránenie bielkovinových usadenín zo šošoviek.
UCHOVÁVANIE: Šošovky môžete uchovávať v nezatvorenom puzdre na šošovky, kým nie sú pripravené na nosenie, a to najviac 30 dní.
OBSAH: Sterilný izotonický roztok, ktorý obsahuje kyselinu boritú, edetát disodný, 1 % poloxamín, boritan sodný a chlorid sodný; konzervované pomocou DYMED® (polyaminopropyl biguanid) 0,00005 %.
ÚČINOK:
Čistí mäkké kontaktné šošovky, uvoľňuje a odstraňuje z nich nahromadenú vrstvu usadenín a nečistôt. Ničí škodlivé mikroorganizmy na povrchu šošovky. Slúži na oplachovanie, ukladanie šošovky a jej zvlhčenie pred nasadením.
INDIKÁCIE (Použitia):
Viacúčelový roztok **BAUSCH + LOMB** ReNu je určený na každodenné čistenie, vypláchovanie a uchovávanie mäkkých kontaktných šošoviek pri dennom a dlhodobom nosení a na chemickú (nie tepelnú) dezinfekciu podľa odporúčaní očného lekára.
KONTRAINDIKÁCIE (Dôvody, pre ktoré sa roztok nesmie používať):
Ak ste alergickí na ktorúkoľvek zložku tohto produktu, nepoužívajte ho.
UPOZORNENIA: PROBLÉMY S KONTAKTNÝMI ŠOŠOVKAMI A VÝROBKAMI NA ICH ČISTENIE MÔŽU VIESŤ K INFEKCIÍ ROHOVKY A/ALEBO K VREDU A MÔŽU MAŤ ZA NÁSLEDOK STRATU ZRAKU (SLEPOTU). Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny svojho očného lekára a pokyny o správnom používaní šošoviek uvedené na označení výrobku, vrátane puzdra na šošovky.
Oči môžu ochorieť vrátane vredov rohovky sa môžu objaviť rýchlo a viesť až k strate zraku (slepote). Denné šošovky nie sú indikované na nočné nosenie a nemali by sa nosiť počas spánku. Klinické štúdie ukázali, že keď sa šošovky na denné nosenie nosia cez noc, zvyšuje sa riziko závažných nežiaducich účinkov. Šošovky na dlhodobé použitie treba pravidelne vyberať, čistiť a dezinfikovať alebo zlikvidovať a vymeniť podľa harmonogramu predpísaného vašim očným lekárom. Klinické štúdie preukázali zvýšený výskyt závažných nežiaducich reakcií u používateľov kontaktných šošoviek na dlhodobé použitie v porovnaní s používateľmi denných kontaktných šošoviek. Štúdie tiež preukázali, že riziko závažných nežiaducich reakcií sa zvyšuje, čím dlhšie sa šošovky na dlhodobé použitie nosia bez ich vybrania na čistenie a dezinfekciu alebo na vlikvidovanie a výmenu. Štúdie tiež preukázali vyšší výskyt nežiaducich reakcií u fajčiarov. Ak máte nepriemerné pocity v očiach, zatmavenali ste nadmerné slzenie, zmeny videnia a/alebo začervenanie oka, šošovky si okamžite vyberte a bezodkladne kontaktujte svojho očného lekára. Používateľom šošoviek na dlhodobé použitie odporúčame navštíviť svojho očného lekára dvakrát ročne alebo častejšie, ak to ich lekár nariadi.
NAMOČENIE A ULOŽENIE ŠOŠOVIEK:
- Pri každom uložení šošovieok puzdro na šošovky naplňte čerstvým roztokom. Nikdy roztok nedopĺňajte ani znovu nepoužívajte. Roztok vylejte hneď po vybratí šošoviek z puzdra na šošovky.
- Šošovky nevystavujte kontaktu s vodou. Neskladujte ich vo vode ani ich nepoplachujte vodou, či už z kohútika, fľaše, alebo destilovanou vodou, prípadne nesterilným roztokom.

STAROSTLIVOSŤ O PUZDRO NA ŠOŠOVKY:
- Po každom vybratí šošoviek očistite, opláchnite a osušte puzdro na šošovky pomocou viacúčelového roztoku ReNu MPS. Prebytočného roztoku sa zbavíte tak, že puzdro na šošovky počas sušenia na vzduchu prevraťte na druhú stranu.
- Puzdro na šošovky často vymieňajte v závislosti od svojich hygienických návykov.

VAROVANIE:
- Ak roztok z puzdra na šošovky po každom použití neodstránite, alebo ak pri starostlivosti o šošovky roztok len „doplníte" ani znovu nepoužívajte. Roztok bysle mali zlikvidovať ihned po vyjmutí čoček z pouzdra na čočky.
- Čočky byste neměli vystavovat vodě ani je uchovávat ve vodě a neoplachovat vodou, jako je voda z vodovodu, lahvová nebo destilovaná voda, ani k tomu nepoužívat žádný nesterilní roztok.

PÉČE O POUZDRO NA ČOČKY:
- Puzdro na čočky po každém vyjmutí čoček očistěte, opláchněte viceúčelovým roztokem ReNu MPS a nechte oschnout na vzduchu. Aby byl umožněn odtok přebytečného roztoku, můžete při sušení na vzduchu pouzdro na čočky převrátit.
- Pouzdro na čočky často vyměňujte, v závislosti na svých hygienických návycích.

UPOZORNĚNÍ:
- Pokud neodstraníte roztok z pouzdra na čočky po každém použití, „doplníte" roztok nebo použijete k péči o čočky vodu, může dojít ke kontaminaci vedoucí k poškození očí a k potenciální ztrátě zraku.

Nežádoucí reakce (potíže a jak postupovat):
Měli byste si uvědomit, že mohou nastat následující potíže:
- Štípání, páření, svědění (podráždění) očí či jiná bolest oka
- Snížený komfort oproti stavu při prvním zavedení čočky do oka
- Neobvyklý pocit, že něco spadlo do oka (např. cizí těleso, poškrábaná oblast)
- Nadměrná tvorba slz (slzení) nebo neobvyklý výtok z očí
- Zarudnutí očí
- Zhoršená ostrost zraku (snížená zraková ostrost)
- Rozmazané vidění, duha nebo halo efekt okolo předmětů
- Citlivost na světlo (fotofobie)
- Suché oči

Pokud si všimnete čehokoli z výše uvedeného, okamžitě čočky vyjměte.
Pokud nepříjemný pocit nebo potíž odezní, čočku důkladně prohlédněte.
- Jestliže je čočka jakkoli poškozená, nezavádějte ji již do oka. Čočku vložte do pouzdra a kontaktujte očního lékaře.
- Jestliže na čočce zjistíte nečistotu, řasu nebo jiné cizí těleso, nebo jestliže potíž ustane a čočka se jeví nepoškozená, čočku důkladně očistěte, opláchněte a vydezinfikujte a znovu si ji zaveďte do oka.

Pokud potíže přetrvávají, okamžitě čočku vyjměte a poraďte se s očním lékařem.
Pokud se vyskytnou kterékoli z výše uvedených potíží, mají-li za zdravotní stav, jako je infekce, rohovkový vřed, neovaskularizace nebo iritida. Vyhledejte okamžitě odborné vyšetření a okamžitou léčbu, aby nedošlo k závažnému poškození oka. Když navštívíte svého očního lékaře k vyšetření případné oční infekce, přineste s sebou lékaři Vaše čočky, roztoky a pouzdro na čočky, aby bylo možné provést kultivaci ke zjištění druhu mikroorganismů.
Správná hygiena při péči o čočky:
- Před manipulací s čočkami si vždy umyjte a opláchněte ruce.
- Čočky po každém vyjmutí očistěte, opláchněte a vydezinfikujte.
- Vždy manipulujte nejprve se stejnou čočkou, pravou nebo levou, aby nedošlo k záměně.
- Po použití vždy pouzdro na čočky vyprázdněte a vypláchněte čerstvým viceúčelovým roztokem ReNu MPS a nechejte je vyschnout na vzduchu.

Způsob dodání: Viceúčelový roztok ReNu MPS lze zakoupit ve sterilních plastových lahvičkách o objemu 60 ml, 120 ml, 240 ml a 300 ml. Lahvičky a krabičky jsou označeny číslem šarže a datem použitelnosti.
DATUM VYDÁNÍ: 2021-04

cs: PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TUTO PŘÍBALOVOU INFORMACI A UCHOVEJTE JI PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

BAUSCH+LOMB

ReNu MPS®
Viceúčelový roztok

POKYNY: Při čištění a dezinfekci proveďte tyto jednoduché kroky.
1. KROK: Na každou stranu povrchu čočky naneste 3 kapky viceúčelového roztoku ReNu MPS a opatrně čočku mněte po dobu 20 sekund.
2. KROK: Důkladně opláchněte obě strany čočky viceúčelovým roztokem ReNu MPS.
3. KROK: Očištěnou kontaktní čočku vložte do pouzdra na čočky a naplňte je čerstvým viceúčelovým roztokem ReNu MPS. Nechejte ji namáčet po dobu nejméně 4 hodin. Nezapomeňte vždy použít čerstvý roztok.
Vaše čočky jsou nyní připraveny k použití. Není nutné opláchnutí fyziologickým roztokem. Pokud na kontaktních čočkách zůstanou nečistoty, opláchněte je před zavedením viceúčelovým roztokem ReNu MPS. Vždy postupujte podle pokynů očního lékaře. Na základě individuálního složení vašich slz a režimu používání čoček vám může oční lékař doporučit další produkty nebo postupy.
TÝDENNÍ ČIŠTĚNÍ: U některých pacientů může být nutné odstranění bílkovin pomocí enzymatického čisticího prostředku. Poraďte se prosím s očním lékařem. Poznámka: Správná péče o čočky vyžaduje odstranění bílkovinných usazenin z čoček.
UCHOVÁVÁNÍ: Čočky můžete uchovávat v neotevřeném pouzdru na čočky až do doby, než je použijete, maximálně po dobu 30 dnů.
OBSAH: Sterilní izotonický roztok, který obsahuje kyselinu boritou, edetát disodný, poloxamin 1%, boritan sodný a chlorid sodný; konzervační prostředek DYMED® (polyaminopropyl biguanid) 0,0000S%.
PŮSOBENÍ:
Čistí, uvolňuje a odstraňuje nahromadění povlaku, usazenin a nečistot z měkkých kontaktních čoček. Ničí škodlivé mikroorganismy na povrchu čočky. Oplachuje, uchovává a zvlhčuje čočky před zavedením.
INDIKACE (použití):
Viceúčelový roztok **BAUSCH + LOMB** ReNu MPS je určen k použití u dennich měkkých kontaktních čoček i čoček k prodlouženému použití pro každodenní čištění, oplachování a uchovávání a k chemické (nikoli tepelné) dezinfekci, podle doporučení očního lékaře.
KONTRAINDIKACE (důvody, proč nepoužívat):
Pokud jste alergický/á na kteroukoli složku tohoto produktu, nepoužívejte jej.
VAROVÁNÍ: PROBLÉMY S KONTAKTNÍMI OČKAMI A S PRODUKTY K PÉČI O ČOČKY MOHOU MÍT ZA NÁSLEDEK INFEKCE ROHOVKY A/NEBO ROHOVKOVÉ VŘEDY A MOHOU VÉST KE ZTRÁTĚ ZRAKU (ŠLEPOTĚ). Proto je nezbytné nutné, abyste se řídili pokyny svého očního lékaře a dodržovali veškeré pokyny uvedené na štítcích týkajíc se správného používání čoček a produktů k péči o ně včetně pouzdra na čočky.
Oči potíže, např. rohovkové vředy, se mohou vyvinout velmi rychle a vést až ke ztrátě zraku (slepotě). Čočky pro denní použití nejsou určeny k použití v noci a nemají se proto používat během spánku. Klinické studie ukázaly, že riziko závažných nežádoucích účinků se zvyšuje při používání těchto čoček během noci. Čočky k prodlouženému použití by měly být pravidelně vyjímány k čištění a dezinfekci nebo k likvidaci a výměně podle plánu předepsaného očním lékařem. Klinické studie prokázaly u uživatelů kontaktních čoček k prodlouženému použití v porovnání s uživateli jednodenních kontaktních čoček zvýšený výskyt závažných nežádoucích účinků. Studie také ukázaly, že riziko závažných nežádoucích účinků se zvyšuje tím více, čím déle se čočky k prodlouženému použití nosí před vyjmutím za účelem čištění a dezinfekce nebo k likvidaci a výměně. Studie také ukázaly, že u kuřáků je vyšší výskyt nežádoucích účinků. Pokud se u Vás vyskytnou nepříjemné pocity v očích, nadměrné slzení, změny vidění a/nebo zarudnutí oka, okamžitě čočky vyjměte a ihned kontaktujte očního lékaře. Doporučuje se, aby uživatelé kontaktních čoček navštěvovali očního lékaře dvakrát ročně, nebo pokud je to doporučeno, i častěji.
NAMÁČENÍ A SKLADOVÁNÍ ČOČEK:
- Pouzdro na čočky plňte čerstvým roztokem vždy, když čočky ukládáte, a roztok nikdy „nedoplňujte" ani znovu nepoužívejte. Roztok bysle měli zlikvidovat ihned po vyjmutí čoček z pouzdra na čočky.
- Čočky byste neměli vystavovat vodě ani je uchovávat ve vodě a neoplachovat vodou, jako je voda z vodovodu, lahvová nebo destilovaná voda, ani k tomu nepoužívat žádný nesterilní roztok.
- Dodržujte kompletně odporúčané doby trenia a oplachovania šošoviek na neoplachovatú vodu, jako je voda z vodovodu, lahvová nebo destilovaná voda, ani k tomu nepoužívat žádný nesterilní roztok.
- Dodržujte plné doporučené doby mnutí a oplachování čoček uvedené na štítku produktu, aby byly čočky dostatečně dezinfikovány a aby bylo sníženo riziko kontaminace kontaktních čoček. Zkrácená doba mnutí nebo oplachování nemusí stačit k vyčištění čoček.
- Nikdy nepoužívejte k dezinfekci čoček vodu, fyziologický roztok či zvlhčovací kapky. Tyto roztoky čočky nevydezinfikují. Nepoužijete-li doporučený dezinfekční prostředek, může dojít k závažné infekci a ke ztrátě zraku či slepotě.
- Neuchovávejte čočky ve vodě nebo v nesterilním roztoku, ani jimi neoplachujte pouzdro na čočky. Používejte pouze čerstvý viceúčelový roztok, aby nedošlo ke kontaminaci čoček ani pouzdra na čočky. Použití nesterilního roztoku může vést k závažné infekci, ztrátě zraku nebo slepotě.
- Použití viceúčelového roztoku po uplynutí data použitelnosti může vést ke kontaminaci roztoku, což může způsobit závažnou infekci, ztrátu zraku nebo slepotu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE:
- Vždy postupujte podle pokynů k použití produktu. Nedodržení pokynů k použití produktu může vést ke ztrátě zraku (slepotě).
- Navštěvujte očního lékaře dvakrát ročně nebo, je-li to doporučeno, častěji.
- Před manipulací s čočkami si vždy umyjte a osušte ruce.
- S čočkami nebo pouzdrem na čočky nepoužívejte vodu z vodovodu, balenou vodu ani sliny.
- K čištění a dezinfekci kontaktních čoček používejte pouze čerstvý roztok.
- Po každém dezinfekčním cyklu vždy zlikvidujte veškerý zbývající roztok v pouzdru na čočky.
- Fyziologický roztok ani zvlhčující kapky čočky nevydezinfikují.
- Roztok, čočky a pouzdro na čočky vždy vyměňujte podle pokynů.
- Aby nedošlo ke kontaminaci, nedotýkejte se špičkou nádobky žádného povrchu. Po použití nasaďte zpět víčko.
- Nepoužívejte společně s tímto roztokem žádné oční kluky, pokud nejste pod lékařským dohledem.
- Do czyszczenia i dezynfekcji soczewek kontaktowych używać wyłącznie świeżego płynu.
- Po každém cyklu dezinfekce vždy zlikvidujte veškerý zbývající roztok v pouzdru na čočky.
- Zvlhčující roztok ani kapky čočky nevydezinfikují.
- Roztok, čočky a pouzdro na čočky vyměňujte podle pokynů.
- Aby nedošlo ke kontaminaci, nedotýkejte se špičkou nádobky žádného povrchu. Po použití nasaďte víčko.
- Uchovávejte při pokojové teplotě.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud se vyskytne, přetrvává nebo se zhoršilo podráždění nebo nadměrné slzení, nebo pokud dojde ke zhoršení zraku, přestaňte používat a neprodleně se poraďte s očním lékařem.

Nežádoucí reakce (potíže a jak postupovat):
Měli byste si uvědomit, že mohou nastat následující potíže:
- Štípání, páření, svědění (podráždění) očí či jiná bolest oka
- Snížený komfort oproti stavu při prvním zavedení čočky do oka
- Neobvyklý pocit, že něco spadlo do oka (např. cizí těleso, poškrábaná oblast)
- Nadměrná tvorba slz (slzení) nebo neobvyklý výtok z očí
- Zarudnutí očí
- Zhoršená ostrost zraku (snížená zraková ostrost)
- Rozmazané vidění, duha nebo halo efekt okolo předmětů
- Citlivost na světlo (fotofobie)
- Suché oči

Pokud si všimnete čehokoli z výše uvedeného, okamžitě čočky vyjměte.
Pokud nepříjemný pocit nebo potíž odezní, čočku důkladně prohlédněte.
- Jestliže je čočka jakkoli poškozená, nezavádějte ji již do oka. Čočku vložte do pouzdra a kontaktujte očního lékaře.
- Jestliže na čočce zjistíte nečistotu, řasu nebo jiné cizí těleso, nebo jestliže potíž ustane a čočka se jeví nepoškozená, čočku důkladně očistěte, opláchněte a vydezinfikujte a znovu si ji zaveďte do oka.

Pokud potíže přetrvávají, okamžitě čočku vyjměte a poraďte se s očním lékařem.
Pokud se vyskytnou kterékoli z výše uvedených potíží, mají-li za zdravotní stav, jako je infekce, rohovkový vřed, neovaskularizace nebo iritida. Vyhledejte okamžitě odborné vyšetření a okamžitou léčbu, aby nedošlo k závažnému poškození oka. Když navštívíte svého očního lékaře k vyšetření případné oční infekce, přineste s sebou lékaři Vaše čočky, roztoky a pouzdro na čočky, aby bylo možné provést kultivaci ke zjištění druhu mikroorganismů.
Správná hygiena při péči o čočky:
- Před manipulací s čočkami si vždy umyjte a opláchněte ruce.
- Čočky po každém vyjmutí očistěte, opláchněte a vydezinfikujte.
- Vždy manipulujte nejprve se stejnou čočkou, pravou nebo levou, aby nedošlo k záměně.
- Po použití vždy pouzdro na čočky vyprázdněte a vypláchněte čerstvým viceúčelovým roztokem ReNu MPS a nechejte je vyschnout na vzduchu.

Způsob dodání: Viceúčelový roztok ReNu MPS lze zakoupit ve sterilních plastových lahvičkách o objemu 60 ml, 120 ml, 240 ml a 300 ml. Lahvičky a krabičky jsou označeny číslem šarže a datem použitelnosti.
DATUM VYDÁNÍ: 2021-04

Bausch & Lomb Incorporated,
1400 North Goodman St.
Rochester NY 14609 USA

EC REP Bausch & Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Wyprodukowano we Włoszech. / Vyrobené v Itálii. /
www.bausch.com

STERILE A

CE 0050

®/™ są znakami towarowymi Bausch & Lomb Incorporated lub podmiotów z nią stowarzyszonych. ®/™ jsou ochranné známky společnosti Bausch & Lomb Incorporated nebo jejích dceřiných společností.
®/™ są ochranné znamky spoločnosti Bausch & Lomb Incorporated alebo jej pridružených spoločností.

I84084671W-01
P9PLCZSK02